

# Job

## Chapter 18

Bengali Interlinear  
Reference: Bengali Bible

1 וַיַּעַן בְּלִדָּר הַשָּׁחַי וַיֹּאמֶר:  
H0559 H7747 H1085

তখন শূহীয় বিল্দদ উত্তর দিলেন।

2 עַד-וָאָנָה הַשִּׁמְיוֹן קִנְזִי לְמַלְיָן תְּבִינוּ וְאַחֵר נִדְבָר:  
H1696 H0995 H4405 H7078 H0575 H5704

“ইয়োব! কখন তুমি কথা বলা বন্ধ করবে? শান্ত হও এবং শোন! আমাদের কিছু বলতে দাও।

3 מִדָּוִד נִחַשְׁבָנוּ כְּבָהֶמָה נְטָמִינוּ בְּעֵינֵיכֶם:  
H2933 H0929 H2803 H4069

কেন তুমি আমাদের বোবা গরুর মতো নির্বোধ ভাবছো?

4 טָרַף נִפְשׁוֹ בְּאָפוֹ הִלְמַעְנָה תַעֲזֹב אֶרֶץ וַיַּעֲתֹק צֹר מִמֶּקְמוֹ:  
H4725 H6697 H6275 H0776 H4616 H0639 H5315 H2963

ইয়োব! তোমার ক্রোধ শুধু মাত্র তোমাকেই আহত করেছে। লোকে কি শুধু তোমার জন্য পৃথিবী ত্যাগ করবে? তুমি কি মনে কর! যে শুধু তোমাকে খুশী করতে ঈশ্বর পর্বতকে সরাবেন?

5 גַּם אֹר רָשָׁעִים יִדְעָה וְלֹא-יָנָה שָׁבִיב אִשׁוֹ:  
H0784 H7632 H5050 H3808 H1846 H7563 H0216 H1571

“হ্যাঁ! মন্দ লোকের আলো চলে যাবে। তার আগুন দগ্ধ করা বন্ধ করে দেবে।

6 אֹר חָשָׁךְ בְּאֶהְלֹו יָגִדוּ עָלָיו יִדְעָה:  
H1846 H0168 H2821 H0216

তার ঘরের আলো অন্ধকারে পরিণত হবে। তার নিকটের আলোও নিভে যাবে।

7 יִצְרוּ צַעֲרִי אֹנוֹ וְתִשְׁלִיכֶהוּ עֲצָתוֹ:  
H6098 H7993 H0202 H6806 H3334

তার পদক্ষেপগুলো আর দৃঢ় ও দ্রুত হবে না। কিন্তু সে আস্তে আস্তে দুর্বলের মত হাঁটবে। তার নিজের মন্দ বুদ্ধি ওর পতন ঘটাবে।

8 כִּי-שָׁלַח בְּרָשָׁת בְּרִגְלָיו וְעַל-שִׁבְכָה יִתְהַלֵּךְ:  
H1980 H7639 H7272 H7568 H7971

তার নিজের পা! তাকে ফাঁদের দিকে নিয়ে যাবে। সে ফাঁদের ওপর দিয়েই হাঁটবে এবং ধরা পড়বে।

9 יֵאָחַז בְּעֶקֶב פֶּחַ יַחֲזֹק עָלָיו צָמִים:  
H6782 H2388 H6119 H0270

একটা ফাঁদ নিশ্চয়ই ওর পা ধরবেই। একটা ফাঁদ তাকে আঁকড়ে ধরবেই।

10 טָמוֹן בָּאָרֶץ חֲבִלּוֹ אֶמְלֶכְתָּו עָלַי נָתִיב:  
H2934 H0776 H4434

মাটির কোন একটা দড়ি তাকে ফাঁদে ফেলবেই তার ফাঁদ রাস্তায় ওর জন্য অপেক্ষা করছে

11 סָבִיב בַּעֲתָהּוּ בַלְהוֹת וַהֲפִיצָהּוּ לְרִנָּלוֹ:  
H5439 H1204 H1091 H7272

তার চার দিকেই ভয়ঙ্করতা প্রতীক্ষা করছে প্রত্যেকটি পদক্ষেপেই ভয় ওকে অনুসরণ করবে

12 יְהִי- רָעָב אֲנִי אֵאִיר נָכוֹן לְצִלָּעוֹ:  
H1961 H7457 H0202 H0343 H6763

মন্দ সমস্যাসমূহ ওর জন্য ক্ষুধার্তের মত অপেক্ষা করছে ওর পতন হলেই ধ্বংস ও দুর্বিপাক ওর জন্য ওত পেতে আছে

13 יֹאכֵל בָּדִי עוֹרֹו יֹאכֵל בָּדִי בְּכֹר מְוֹת:  
H0398 H0905 H5785 H0398 H0905 H4194 H1060 H0905

ভয়ঙ্কর অসুখ তার গায়ের চামড়া খেয়ে ফেলবে ঐ অসুখ ওর হাত পা পচিয়ে দেবে

14 יִנְתַּק מֵאַחֲלוֹ מִבִּטְחוֹ יִתְצַעְרָהּ לְמַלְךָ בַלְהוֹת:  
H5423 H0168 H4009 H6805 H4428 H1091

দুষ্ট লোককে তার ঘরের নিরাপত্তা থেকে ছিনিয়ে নিয়ে যাওয়া হবে যে ভয়ঙ্করের রাজা তার সঙ্গে দেখা করার জন্য ওকে নিয়ে যাওয়া হবে

15 תִּשְׁכֹּן בְּאַחֲלוֹ מִבְּלִי- לֹו יִזְרַח עַל- נִנְהָ נִפְרִית:  
H7931 H0168 H1097 H2219 H1614

তার ঘরে কিছুই পড়ে থাকবে না কেন? জ্বলন্ত গন্ধক ওর বাড়ীর চারপাশে ছড়িয়ে দেওয়া হবে

16 מִתַּחַת שָׁרָשָׁיו יִבָּשׁוּ אֶמְמַעַל יִמָּל קִצִּירוֹ:  
H8478 H8328 H3001 H4605

ওর নিম্নস্থ শিকড় শুকিয়ে যাবে ওর উর্ধস্থ ডালপালাও শুকিয়ে যাবে

17 זָכָר- אָבֵד מִנִּי- אָרֶץ וְלֹא- שָׁם לֹו עַל- פְּנֵי- חוּץ:  
H2143 H0006 H0776 H3808 H8034 H6440 H2351

পৃথিবীর মানুষ ওকে স্মরণে রাখবে না কোন লোকই আর ওর নাম উল্লেখ করবে না

18 יִהְיֶה־פֶּהוּ מֵאוֹר- אֶל- חֹשֶׁךְ וּמִתְבָּל יִנְדָּהוּ:  
H1920 H0216 H0413 H2822 H8398 H5074

লোকে তাকে আলো থেকে অন্ধকারের দিকে ঠেলে দেবে তারা ওকে ওর জগৎ থেকে তাড়িয়ে দেবে

19 לֹא- גֵן לֹו וְלֹא- נָדָר בְּעֵמֹו וְאִין שָׁרִיד בְּמִגְוָרָיו:  
H3808 H5209 H3808 H5220 H0369 H8300 H4033

ওর কোন পুত্র বা পৌত্র থাকবে না ওর বাড়ীর কেউই বেঁচে থাকবে না

20 עַל- יוֹמוֹ נִשְׁמֹו אַחֲרָיִם אַחֲרָיִם יְקָדְמוֹנִים אַחֲזֹו שָׁעָר:  
H3117 H8074 H0314 H6931 H0270

তার প্রতি কি হয়েছিল দেখে পশ্চিমের লোকরা চমকে উঠবে। পূর্বের লোকরাও ভয়ে আড়ষ্ট হয়ে যাবে।

ס	אל:	ידע	לא	מקום	הוא	על	משכנות	אלה	אך	21
	<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H5767</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H0389</a>	

দুই লোকদের বাড়িতে সেটা প্রকৃতিই ঘটবে। যারা ঈশ্বর সম্পর্কে কোন কিছু গ্রাহ্য করে না তাদের ঠিক এই রকমই ঘটবে!"